



Hope Happenings

May the God of hope fill you with all joy and peace in believing, so that by the power of the Holy Spirit you may abound in hope. - Romans 15:13

Acontecimientos de 'Hope'

¡Que el Dios de la esperanza los llene de todo gozo y paz en la fe, para que rebosen de esperanza por el poder del Espíritu Santo!

- Romanos 15:13

JANUARY/ ENERO 2026

Greetings from Pastor Sharp



As Pastor Sharp and Tessa enjoy their honeymoon, his message will be briefly on hold. We joyfully celebrate this special season with them and thank you for keeping them both in your prayers.



Pastor Ochoa's Message Eben-ezer

There are those who may not enjoy looking back at the past or remembering it. Yet it is also said that to remember is to live. Perhaps recalling something bad or unpleasant isn't enjoyable. But let's think: if we were driving and didn't have a rear-view mirror, we wouldn't set out on the road. The past is like that: when we drive, we don't keep our eyes fixed on the rear-view mirror, but glance at it occasionally. That's how the past appears in our daily lives.

Today I want us to meditate together on 1 Samuel 7:12:

Then Samuel took a stone and set it up between Mizpah and Shen and called its name Ebenezer; for he said, "Till now the Lord has helped us."

Samuel, as a leader, gathers the people at Mizpah. They bring the ark, consecrate Eleazar to guard it, and it remains there for twenty years. Samuel exhorts them; they pray and fast,

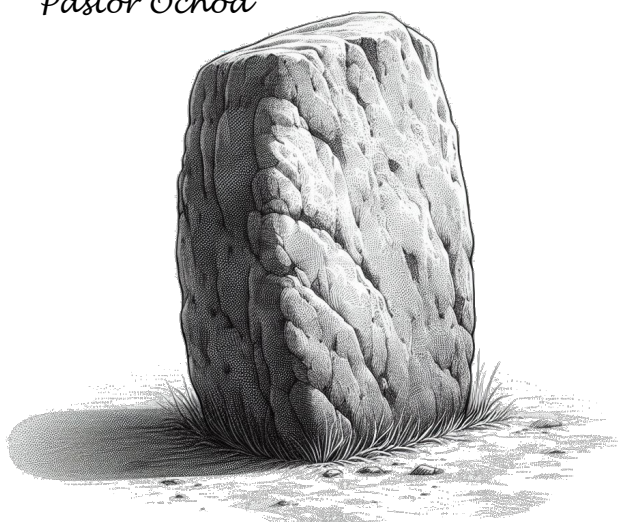
confessing their sins. The Philistines rise against them, and the Israelites cry out to the Lord for help. Samuel offers sacrifices, and the Lord confuses the Philistines with a great uproar. Israel defeats them and pursues them as far as Beth-car (7:1-13). Samuel raises a stone as a memorial and calls it Ebenezer: ***"Till now the Lord has helped us."***

Let us look back on the past a little and see that we have passed through another year filled with challenges and trials: illnesses, problems—part of being human. But the Lord has been our strength, because, as Paul said: ***I can do all things through him who strengthens me.*** Phil. 4:13

Lord, thank You for another year of life, and as we begin 2026, we entrust ourselves to You, because only with Your help can we continue forward. Amen.

Happy and prosperous New Year! This is my prayer and my wish.

Pastor Ochoa





Saludos desde Pastor Sharp

Mientras el Pastor Sharp y Tessa disfrutaban de su luna de miel, el mensaje del pastor estará en pausa por un breve tiempo. Celebramos con alegría esta etapa tan especial y les agradecemos por mantenerlos a ambos en sus oraciones.



Mensaje Del Pastor Ochoa Eben-ezer

Habrán quienes no disfruten mirar al pasado o recordarlo. Aunque también se dice que recordar es vivir. Quizá algo malo o desagradable, no; pero pensemos: si estamos al volante y no tuviéramos espejo retrovisor, no saldríamos a circular. Así suele ser el pasado: cuando conducimos, no dejamos la mirada fija en el espejo retrovisor, sino que lo vemos de reojo. Así es el pasado en nuestro diario vivir.

Hoy quiero que meditemos juntos en 1 Samuel 7:12:

Luego Samuel tomó una piedra, la puso entre Mispá y Sen, y ese lugar lo llamó Ebenezer, porque dijo: «Hasta aquí nos ha ayudado el Señor.»

Samuel, como líder, reúne al pueblo en Mispá. Traen el arca, consagran a Eleazar para guardarla, y allí continúa veinte años. Samuel los exhorta; oran y ayunan, confesando sus pecados. Los filisteos suben contra ellos, los israelitas claman al Señor por ayuda, Samuel ofrece sacrificios, y el Señor confunde a los filisteos con un gran estruendo. Israel los derrota y los

persigue hasta Bet Car (7:1-13). Samuel levanta una piedra como monumento recordatorio y la denomina Ebenezer: **Hasta aquí nos ha ayudado el Señor.**

Miremos retrospectivamente un poco el pasado y veremos que hemos pasado un año más lleno de retos y desafíos: enfermedades, problemas, inherentes al ser humano. Pero el Señor ha sido nuestra fuerza, porque, como dijo San Pablo: **¡todo lo puedo en Cristo que me fortalece!** Fil. 4:13

Señor, gracias por un año más de vida, y al iniciar este 2026 nos encomendamos a Ti, porque solo con Tu ayuda podemos seguir adelante. Amén.

¡Feliz y próspero Año Nuevo! Ese es mi deseo y oración.

Pastor Ochoa



CHRIST WITH US IN january

by Judith A. Zeiss

Resolute

For I know the plans I have for you, declares the Lord, plans for welfare and not for evil, to give you a future and a hope.

Jeremiah 29:11

Blessed New Year! We turn the calendar to a whole set of blank pages. Although we may mark birthdays and anniversaries for the future, and note when holidays will be celebrated, so much remains unknown. God asks us to ***“walk by faith, not by sight”*** ² *Corinthians 5:7*, which can be challenging when things feel disorganized, distressing, distracting, disturbing, or even devastating. But because we are assured—because our faith embraces ***“the assurance of things hoped for, the conviction of things not seen”*** *Hebrews 11:1*—we can step into the New Year with confidence and hope.

The passage from Jeremiah is part of a letter of encouragement to the people who had been defeated by the Babylonians, led by Nebuchadnezzar, and carried off to Babylon. The defeated people were not kept in prisons; instead, they were to lend their talents and intellectual gifts to enhance their place of exile. Although the people were strangers in a strange land (and would remain so for the next 70 years), Jeremiah encourages them to build houses, plant vineyards, get married, and even pray for the Shalom (complete peace and well-being of body, mind, and spirit) of their new city. This letter assured them that God had not forgotten them, that He still held them in the palm of His hand, and that they would be blessed and one day return to their beloved homeland.

Are you feeling “out of place and in the wrong time”? Resolve to remember that God has a plan and a purpose for your life. Resolve to spend more time in Scripture, in prayer, and in worship. Resolve to find ways to serve your neighbor. Build houses, plant vineyards, celebrate weddings—and remember to resolve to be hopeful, to find joy, and to lift your voice in praise and thanksgiving. Resolve to remember the promise that

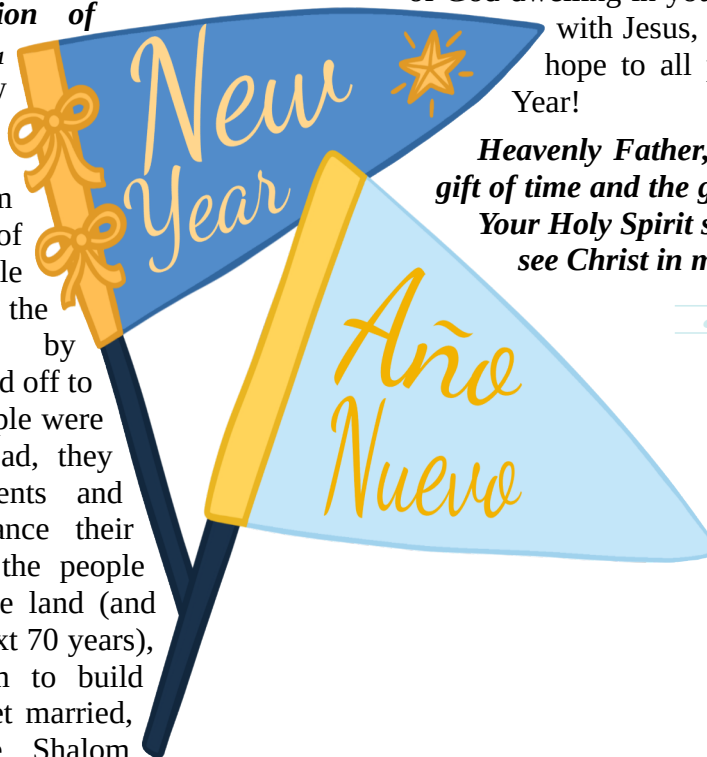
“the sufferings of this present time are not worth comparing with the glory that is to be revealed to us.”

Romans 8:18

Step into the New Year with gratitude that God has given you a future filled with hope, with His love surrounding you, and with opportunities to share the good news!

You can fill those blank spaces in your calendar with days of love, joy, hope, service, faith, and Shalom. Resolve to embrace God’s promise of secured salvation. Step into the power of God dwelling in you, and resolve to walk with Jesus, bringing new life and hope to all people. Blessed New Year!

Heavenly Father, thank You for the gift of time and the gift of life. Pour out Your Holy Spirit so that others might see Christ in me. Amen.



CRISTO CON NOSOTROS EN



por Judith A. Zeiss

Resueltos

Sólo yo sé los planes que tengo para ustedes. Son planes para su bien, y no para su mal, para que tengan un futuro lleno de esperanza.

Jeremías 29:11

¡Feliz Año Nuevo! Volvemos la página del calendario hacia un conjunto completo de páginas en blanco. Aunque podamos marcar los cumpleaños y aniversarios para el futuro y anotar los días en que se celebrarán las festividades, mucho sigue siendo desconocido. Dios nos pide vivir **“por la fe, no por la vista”** ^{2 Corintios 5:7}, lo cual puede ser desafiante cuando las cosas se sienten desorganizadas, angustiosas, distractoras, perturbadoras o incluso devastadoras. Pero porque estamos seguros —porque nuestra fe abraza **“tener fe es estar seguro de lo que se espera; es estar convencido de lo que no se ve”** ^{Hebreos 11:1}— podemos entrar en el Año Nuevo con confianza y esperanza.

El pasaje de Jeremías forma parte de una carta de aliento al pueblo que había sido derrotado por los babilonios, liderados por Nabucodonosor, y llevado a Babilonia. El pueblo derrotado no fue encerrado en prisiones; más bien, debía poner al servicio de su lugar de exilio sus talentos y dones intelectuales. Aunque el pueblo era extraño en tierra extraña (y lo sería por los próximos setenta años), Jeremías los

anima a construir casas, plantar viñas, casarse e incluso orar por el Shalom (la paz y bienestar completo del cuerpo, la mente y el espíritu) de su nueva ciudad. Esta carta les aseguraba que Dios no los había olvidado, que aún los sostenía en la palma de Su mano, y que serían bendecidos y, algún día, regresarían a su amada tierra natal.

¿Te sientes “fuera de lugar y en el tiempo equivocado”? Resuélvete a recordar que Dios tiene un plan y un propósito para tu vida. Resuélvete a pasar más tiempo en la Escritura, en oración y en adoración. Resuélvete a encontrar maneras de servir a tu prójimo. Construye casas, planta viñas, celebra bodas — y recuerda resolverte a tener esperanza, a encontrar gozo y a levantar tu voz en alabanza y acción de gracias. Resuélvete a recordar la promesa de que **“las aflicciones del tiempo presente en nada se comparan con la gloria venidera que habrá de revelarse en nosotros”** ^{Romanos 8:18}

Entra en el Año Nuevo con gratitud porque Dios te ha dado un futuro lleno de esperanza, con Su amor rodeándote y con oportunidades para compartir las buenas nuevas.

Puedes llenar esos espacios en blanco de tu calendario con días de amor, alegría, esperanza, servicio, fe y Shalom. Resuélvete a abrazar la promesa de la salvación asegurada por Dios. Entra en el poder de Dios que habita en ti y resuélvete a caminar con Jesús, llevando nueva vida y esperanza a todas las personas. ¡Feliz Año Nuevo!

Padre Celestial, gracias por el regalo del tiempo y el regalo de la vida. Derrama Tu Espíritu Santo para que otros puedan ver a Cristo en mí. Amén.



+CHRISTIAN SYMBOL+

SHIP

The Christian church has long been symbolized by a ship. While the Old Testament tells of Noah's ark preserving righteous people during the flood, the New Testament recounts Jesus calming the storm that battered the disciples' fishing boat. St. Ambrose described the church as a ship with the cross as its mast, and others have compared salvation to being drawn out of the sea of death into the safety of the church (ship). Indeed, many large churches are constructed to represent a big boat, with the main worship space called the nave — Latin for ship.



+SÍMBOLO CRISTIANO+

BARCO

La iglesia cristiana ha sido durante mucho tiempo simbolizada por un barco. Mientras que el Antiguo Testamento narra cómo el arca de Noé preservó a las personas justas durante el diluvio, el Nuevo Testamento relata cómo Jesús calmó la tormenta que azotaba la barca de los discípulos. San Ambrosio describió la iglesia como un barco con la cruz como su mástil, y otros han comparado la salvación con ser sacados del mar de la muerte hacia la seguridad de la iglesia (barco). De hecho, muchas iglesias grandes se construyen para representar un gran barco, y el espacio principal de adoración se llama nave, que en latín significa “barco”.



Unless Otherwise Noted Scriptures Printed in English are from the ESV and Spanish from the RVC

A menos que se indique lo contrario, las Escrituras impresas en inglés son de ESV y en español de RVC

BIBLE TRANSLATIONS USED THIS MONTH / TRADUCCIONES DE LA BIBLIA USADAS ESTE MES

- English Standard Version (ESV), The Holy Bible, English Standard Version. ESV® Text Edition: 2016. Copyright © 2001 by Crossway Bibles, a publishing ministry of Good News Publishers.
- Reina Valera Contemporánea (RVC), Copyright © 2009, 2011 by Sociedades Bíblicas Unidas

Pastoral Care

If you find yourself in need pastoral care while our pastors are out of town, please contact our elders Tim Hoffman at 858-220-0070 or Dave Lindsey at 619-610-8050.

If you are unable to reach one of the elders, you may then call Pastor David Webber from Our Redeemer at 619-301-8545.

Pastor Sharp will return on Monday, January 5, 2026
Pastor Ochoa will return on Thursday, January 15, 2026

Atención pastoral

Si necesita atención pastoral mientras nuestros pastores están fuera de la ciudad, por favor comuníquese primero con nuestros ancianos:

Tim Hoffman al 858-220-0070 o Dave Lindsey al 619-610-8050.

Si no logra comunicarse con alguno de ellos, puede llamar entonces al pastor David Webber de Our Redeemer al 619-301-8545.

*El Pastor Sharp regresará el lunes 5 de enero de 2026.
El Pastor Ochoa regresará el jueves 15 de enero de 2026.*





6749 Tait Street,
San Diego, CA 92111-6531
(858)268-4688

(858) 412-0688 text / *texto*

www.Hope4SanDiego.org

PastorSharp@Hope4SanDiego.org

ChurchOffice@Hope4SanDiego.org

OficinaDeLaIglesia@Hope4SanDiego.org

Pastor Sharp's Days off:

All Day Friday

½ day Saturday

½ day Sunday

Always Available in Emergencies

Días libres del pastor Sharp:

Todo el día viernes

½ día sábado

½ día domingo

Siempre disponible en caso de emergencia

Sunday Worship

9:30 a.m. English

11:30 a.m. Spanish

Bible Study

1:30 p.m. Spanish

Servicio del Domingo

9:30 a.m. Ingles

11:30 a.m. Español

Estudio Bíblico

1:30 p.m. Español



Events

held at 6749 Tait Street unless otherwise indicated
(Weekly meetings subject to change)

Thursday, January 1 ~ New Year's Day
Church Office Closed

Monday, January 5 ~ Friday, January 16
Church Office Open by Appointment Only

Tuesday, January 6 ~ Epiphany

Thursday, January 8 ~ Sunday, January 11
Pastor Sharp's Navy Reserve Weekend

Friday, January 9
7:00 p.m. – Men's Bible Study

Sunday, January 18 ~ Sanctity of Life Sunday

Monday, January 19 ~ MLK Day
Office Closed

Tuesday, January 21
9:00 a.m. - Normal church office hours resume
7:00 p.m. – Board Meeting

Thursday, January 22
6:00 p.m. – ESL classes begin (Tuesdays, Wednesdays, and Thursdays)

Every Monday

5:00 p.m. – Multi-Purpose Room Reserved for *Ballet Folklórico*
5:30 p.m. – Fellowship Hall Reserved for Narcotics Anonymous

Every Tuesday

5:00 p.m. – Multi-Purpose Room Reserved for *Ballet Folklórico*

Every Thursday

10:00 a.m. – Bible Study in English (Admin Office)
1:00 p.m. – Bible Study in English (Admin Office)
5:00 p.m. – Multi-Purpose Room Reserved for *Ballet Folklórico*

Every Friday

5:00 p.m. – Multi-Purpose Room Reserved for *Ballet Folklórico*

Various Days and Locations

Abundant Life Groups ~ Check with your group leader

Eventos

celebrado en 6749 Tait Street
a menos que se indique lo contrario
(Reuniones semanales sujetas a cambios)

Jueves, 1 de enero ~ Día de Año Nuevo
Oficina de la iglesia cerrada

Lunes, 5 de enero ~ Viernes, 16 de enero
La oficina de la iglesia estará abierta solo con cita previa

Martes, 6 de enero ~ Epifanía

Jueves, 8 ~ Domingo, 11 de enero
Fin de semana de la Reserva Naval del Pastor Sharp

Viernes, 9 de enero
7:00 p.m. – Estudio Bíblico de los hombres

Domingo, 18 de enero ~ Domingo de la Santidad de la Vida

Lunes, 29 de enero ~ Día de Martin Luther King Jr.
Oficina Cerrada

Martes, 21 de enero
9:00 a.m. - Se reanuda el horario normal de la oficina de la iglesia
7:00 p.m. – Reunión de la junta

Jueves, 22 de enero
6:00 p.m. – Clases de inglés empiezan (Los martes, miércoles y jueves)

Cada Lunes

5:00 p.m. – 'Multi-Purpose Room' Reservado para Ballet folklórico
5:30 p.m. – 'Fellowship Hall' Reservado para Narcóticas anónimas

Cada Martes

5:00 p.m. – 'Multi-Purpose Room' Reservado para Ballet folklórico

Cada Jueves

10:00 a.m. – Estudio Bíblico en inglés en 'Admin Office'
1:00 p.m. – Estudio Bíblico en inglés en 'Admin Office'
5:00 p.m. – 'Multi-Purpose Room' Reservado para Ballet folklórico

Cada Viernes

5:00 p.m. – 'Multi-Purpose Room' Reservado para Ballet folklórico

Varios días y lugares

Grupos de Vida Abundante ~ Consulta con tu líder de grupo